



Comitato scientifico-organizzativo

Prof. Giuseppe Maugeri

(Università degli Studi di Catania-Ragusa)

Prof.ssa Loredana Pavone

(Università degli Studi di Catania)

Prof. Graziano Serragiotto

(Università degli Studi di Venezia Ca' Foscari)

Prof. Massimo Sturiale

(Università degli Studi di Catania-Ragusa)



Struttura Didattica Speciale di Lingue e Lettere Straniere

Via Orfanotrofia, 49

97100 Ragusa Ibla

Tel./Fax +39 0932 682764

Email: lingueragusa@unict.it - www.flingue.unict.it



Convegno e corso di aggiornamento

GLOTTODIDATTICA: RIFLESSIONI TEORICHE E PRATICHE

28 e 29 aprile 2016

Ex-Convento di Santa Teresa – Ragusa Ibla



PROGRAMMA

Giovedì 28 aprile 2016
(Ex-Convento Santa Teresa, Ragusa Ibla)

8.30
Registrazione dei partecipanti

9.30
Saluti del Presidente della SDS di Lingue e Letterature Straniere – Nunzio Zago
Introduce Giuseppe Maugeri (Catania-Ragusa)

Presiede Massimo Sturiale (Catania-Ragusa)

10.00 - 11.00
Paolo E. Balboni ("Ca' Foscari" Venezia)
Il ruolo della lingua madre, L2 ed LS nell'insegnamento delle discipline

11.00 - 11.15
PAUSA

11.30 - 12.00
Graziano Serragiotto ("Ca' Foscari" Venezia)
Contesti dove vale la pena di fare CLIL

12.00 - 12.30
Fabio Caon ("Ca' Foscari" Venezia)
Aspetti interculturali nell'apprendimento delle discipline

12.30 - 13.00
Luciana Pedrazzini (Milano)
La ricerca sull'acquisizione della seconda lingua: quali implicazioni per l'insegnamento?

Buffet

Giovedì 28 aprile 2016
(Ex-Convento Santa Teresa, Ragusa Ibla)

	Aula A	Aula B	Aula C
15.30 17.00	INGLESE <i>Fluency, accuracy & appropriateness: formulaic language in classroom writing</i> Claire Owen	TEDESCO <i>Übungen und Tests zum Leseverstehen ... selbst erstellen</i> Regine Nadler	CLIL <i>La progettazione di moduli CLIL</i> Graziano Serragiotto
	Aula D	Aula E	Aula F
	FRANCESE <i>Compétence lexicale et dictionnaire de collocations</i> Loredana Pavone	INGLESE <i>Meaningful conversation in the EFL classroom</i> Joanna Smart	SPAGNOLO <i>El rol de la interculturalidad en la clase de Español</i> Carmelina Bronzo

16:30 - 17:00 PAUSA

	Aula A	Aula B	Aula C
17.30 19.00	INGLESE <i>Fluency, accuracy & appropriateness: formulaic language in classroom writing</i> Claire Owen	TEDESCO <i>Übungen und Tests zum Leseverstehen ... selbst erstellen</i> Regine Nadler	CLIL <i>La progettazione di moduli CLIL</i> Graziano Serragiotto
	Aula D	Aula E	Aula F
	FRANCESE <i>Compétence lexicale et dictionnaire de collocations</i> Loredana Pavone	INGLESE <i>Meaningful conversation in the EFL classroom</i> Joanna Smart	SPAGNOLO <i>El rol de la interculturalidad en la clase de Español</i> Carmelina Bronzo

PROGRAMMA

Venerdì 29 aprile 2016
(Ex-Convento Santa Teresa, Ragusa Ibla)

9.30
Inizio lavori

Presiede Paolo E. Balboni ("Ca' Foscari" Venezia)

9.30 - 10.30
Loredana Pavone (Catania)
Il ruolo delle TCI nell'acquisizione linguistica

10.30 - 11.00
PAUSA

11.00 - 11.30
Massimo Sturiale (Catania-Ragusa)
Caratteristiche epistemologiche e didattiche della traduzione audiovisiva

11.30 - 12.00
Giuseppe Maugeri (Catania-Ragusa)
Dalla grammatica alla riflessione sulla lingua

Conclusione dei lavori

Buffet

Venerdì 29 aprile 2016
(Ex-Convento Santa Teresa, Ragusa Ibla)

	Aula A	Aula B	Aula C
15.30 17.00	INGLESE <i>Culture Understanding Through Video Exploitation</i> Eva Fedak	TEDESCO <i>Interkulturell Lernen mit Videosequenzen (Ziel: Förderung der "fünften Fertigkeit" Seh-Verstehen)</i> Uta Marx	FRANCESE <i>Création d'un livre multimédia et interactif</i> Anne-Sophie Antoine
	Aula D	Aula E	Aula F
	INGLESE <i>Surely a potato and a tuna fish can't often fly to Gatwick. How should I pronounce it?</i> Massimo Sturiale	SPAGNOLO <i>La adquisición de E/LE a través de la literatura</i> Karín Chirinos	Lessico e Glottodidattica <i>Tecniche per lo sviluppo del lessico nell'insegnamento delle lingue</i> Giuseppe Maugeri

16:30 - 17:00 PAUSA

	Aula A	Aula B	Aula C
17.30 19.00	INGLESE <i>Culture Understanding Through Video Exploitation</i> Eva Fedak	TEDESCO <i>Interkulturell Lernen mit Videosequenzen (Ziel: Förderung der "fünften Fertigkeit" Seh-Verstehen)</i> Uta Marx	FRANCESE <i>Création d'un livre multimédia et interactif</i> Anne-Sophie Antoine
	Aula D	Aula E	Aula F
	INGLESE <i>Surely a potato and a tuna fish can't often fly to Gatwick. How should I pronounce it?</i> Massimo Sturiale	SPAGNOLO <i>La adquisición de E/LE a través de la literatura</i> Karín Chirinos	Lessico e Glottodidattica <i>Tecniche per lo sviluppo del lessico nell'insegnamento delle lingue</i> Giuseppe Maugeri